Zeitschrift: Quaderni grigionitaliani
Herausgeber: Pro Grigioni Italiano
Band: 3 (1933-1934)
Heft: 1

Rubrik: Rassegne

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

RASSEGNE

RASSEGNA RETOROMANCIA.

P. Placi a Spescha (+ 1833 – 1933)

(Per regurdientscha de siu giubileum) [1])

Trun, la vischnaunca la pli progressiva en tuts graus dapi il temps dils signurs de Caprez, ha festivau ils 27 d'uost 1933, en cumminonza cun la « Romania » il 100avel anniversari della mort de siu pli grond vischin: P. Placidus a Spescha.

Igl ei perquei nuot auter che gest e dueivel, ch'ina scartira periodica de buna tempra *culturala grischuna* sco ils « Quaderni », seregordi medemamein dil pli interessant um, che viveva avon 100 onns en nies cantun Grischun.

Naschius ils 9 de december 1752 a Pustget, va Gieli Battesta Spescha, il P. Pl. a Spescha de pli tard, suenter haver frequentau la scola populara a Trun, il gymnasi a Cuera, Tirol e Mustér, igl onn 1772 en claustra dil « Desiert ». El fa cheu profess ils 3 d'october 1774. Duront 6 onns, 1776-1782, studegia el filosofia e teologia a Nossadunnaun. El vegn ordinaus dal nunzi ils 25 de matg 1782 e tuorna a Mustér. Sincer e scaldau amitg dalla nobla naziun franzosa, vegn el, en quei temps de burasclas ed intrigas, deportaus dals Austriacs ad Innsbruck, nua ch'el sto star la stad 1799 tochen il fevrer 1801 sco prischunier e pègn. Quella perschunia ei stada par el bia pli emperneivla e profiteivla, che la veta « pacifica » en claustra a Mustér. Da 1804-1815 proveda el — sco perdert caplon dellas olmas e della crappa — pliras caplanias en Surselva (Sumvitg, Rabius, Val, Pleif, Cavardiras, Selva e Sedrun). Dapertut, denô a Pleif, vegn ei selamentau, che P. Pl. seigi pli amuraus ellas cristallas, ch'en las olmas. Quei po bein star, schebi

(1) Quest'estate la gente romancia ha celebrato degnamente il settantesimo compleanno del *poeta ladino Peider Lansel,* e il centenario della morte del grande *sursilvano padre Placido a Spescha.* — Del primo parlerà nella sua prossima Rassegna retoromancia il dott. *Raimondo Vieli,* il quale, questa volta, ha voluto cedere la parola al dott. *Guglielm Gadola,* perchè ricordasse il secondo anche ai nostri lettori. — Il dott. Gadola, autore di molti studi pregevolissimi sulla lingua e sulla cultura sursilvana, fondatore e redattore dell'almanacco *Il Glogn,* ci darà, nel futuro, la cronaca culturale retoromancia.

che P. Pl. ei staus tras a tras in spiritùal integer. Ozildi, sut il regiment de Papa Pius XI, crei jeu ualvess, ch'el vegness disfamaus per ira pils cuolms!

Du onns, da 1815-1817 exercitescha el puspei las vertids claustralas en claustra de Mustér.

Da 1817 entochen la mort, ils 14 d'uost 1933, fa el il caplon de Trun. Si 'ossa ruassa ella baselgia parochiala de leu.

Quei ei cuortamein zaconts datums ord sia veta. Mo tgei immensa lavur ha el prestau enteifer quels tiarms!

L'occupaziun principala de sia liunga veta ei stau igl *alpinismus* e la *scrutaziun scientifica della natira alpina.* Da quellas varts ha el scret las pli profundas e numerusas ovras, ch'ein deplorablamein restadas manuscrettas. Tschuncont' onns suenter sia mort, valetescha prof. Teobald la lavur originala de P. Placi a Spescha sco suonda: « La publicaziun immediata dellas ovras de P. Pl. a Spescha havess segirau a quel in plaz honorific denter ils perderts dell'entira Svizzera. Oz, suenter 50 onns, han surtut sias lavurs natural-scientificas muort il svilup extraordinari de quella scienza els davos decennis, piars de lur valeta; nuotatonmeins admirein nus la vast'egliada e perspicacitad dil nunstunclanteivel viandont, che ha malgrad ils pregiudecis de siu temps persequitau siu intent e realisau, cun miets zun modests, ina lavur per siu temps aunc extraordinaria.»

Sco *turist* ei P. Pl. reconoschius per in dils pli gronds della entira Svizzera. Dr. P. K. Hager, il grond sucessur de Spescha, di ch'el « hagi luvrau extraordinari intensivamein duront ses 42 onns de veta turista ».

Sco *historicher contemporan* ein sias lavurs e studis la megliera fontauna davart ils evenements politics e culturals ella Surselva e Grischun dil 18avel tschentaner. Era sco *polihistor* ein sias enconuschientschas universalas!

Veramein gronda ei sia premura e eavur en favur de siu carezau lungatg-mumma. Per quel ed en favur de quel ha el scret buca meins che 30 ovras pli pintgas e pli grondas. E tonaton ha el buca giu muntada effectiva el senn litterar per nies lungatg romontsch; el ei siu tipic grammaticher e teoreticher. Sias ovras davart il romontsch ein tuttas — cun excepziun d'ina suletta — restadas manuscrettas e stinchenstadas ella puorla dil tschentaner vargau. El ei staus igl emprem *unionist* romontsch el senn della fusiun dils idioms grischuns, mo il success ei staus aunc pli pigns che quel de siu sucessur, prof. G. A. Bühler, schegie ch'ei fuva el sistem de P. Pl. pli bia instinct linguistic e consequenza.

Mmalgrad la secuglienada da quellas varts ha P. Placi tuttina giu nuncalculabels merets per *igl emprem moviment pil manteniment de nies lungatg romontsch* en in temps nua ch'ei regeva la tendenza « *culturala* » en nies cantun de ragischar ora il romontsch entras la scola. Sche la scola populara *tudestga,* era per las contradas *romontschas,* ha da gliez temps buca saviu vegnir sfurzada si a nus, sch'ei quei cunzun il meret de P. Pl. a Spescha e de siu preziau amitg Ser Mattli Conradi e — o ironia dil temps! — dils perderts della Prussia! Entochen ussa han ins cartiu fermamein, che P. Placi seigi s'occuppaus dil romontsch pér dapi 1800. Quei ei buc aschia! La carezia, premura e lavur per siu lungatg mumma, ha cumpignau el da siu 20avel onn entochen els 80! Igl onn 1829, cura che sia vesida entschaveva a sespiarder, scriva el cun plema tremblonta sin in dils pli davos fegls ch'el ha insumma scret: « Smervegliel mez sigl ardiment de miu spért de continuadamein vuler encurir suenter quest

miu lungatg. Mo quel ei ed era miu emprem studi e quei da 60 e plirs onns enneu. » Sto in tal mussament de vera carezia per nies vegl lungatg buca inflamar nus giuvens ded oz per la caussa romontscha?

El fuss igl emprem che fundass oz ina *front romontscha,* ni ina « *nova ligia de cadeinas* », che astgass buca ruassar entochen ch'ils postulats romontschs fussen *tuts* realisai e nus *Grischuns Romontschs* tschentai en tuts graus sil medem scalem sco'ls auters Grischuns. De quei essan nus profundamein perschuadi!

GUGLIELM GADOLA.

Rassegna ticinese.

Sarà bene approfittare di questo momento che il caldo mette come un freno ad ogni attività (eccettuata, ahimè, quella del critico) e le vacanze permettono alla gente fortunata di scappare su per i monti o di rifugiarsi nelle valli fresche e ombrose — per pagare finalmente un debito sacrosanto alla poesia e discorrere un poco, nel caso specifico, di due poeti ticinesi che recentemente ancora hanno mostrato di continuare quello che una volta si chiamava nobilmente « commercio con le muse ».

Francesco Chiesa ha pubblicato, dopo dodici anni di silenzio poetico, *La stellata sera,* (Milano, Mondadori, 1933. L. 10), che è il suo sesto volume di poesia; Valerio Abbondio, il suo terzo libriccino di versi, *Campanule* (Bellinzona, Istituto Editoriale Ticinese, 1932, fr. 2.50); e, per completare con un semplice accenno questo panorama poetico ticinese, si potrà aggiungere, anche a rischio di parere indiscreti, che Giuseppe Zoppi pure sta facendo gemere i torchi con una raccolta di liriche amorose. Tanto per mostrare come nel Ticino il difficile orticello della divina poesia è ancora operosamente lavorato.

* * *

Il primo libro di versi di Francesco Chiesa, *Preludio,* risale al 1897; c'è in quel volume molto romanticismo, comprensibile se si ripensa alla giovane età del poeta e all'atmosfera di quella fine di secolo. Del resto il Chiesa stesso, in una arguta e acuta conferenza, *Come se parlassi con me stesso,* ha ripudiato con sorridente comprensione quelle giovanili e gonfie romanticherie, delle quali non bisogna far troppo gran conto nella storia della sua evoluzione poetica.

Col poemetto di *Calliope* si entra invece in un clima più personale e più durevole della sua opera: sono duecentoventi sonetti forti, e talvolta anche duri, divisi in tre parti: *La Cattedrale, La Reggia, La Città,* che raccolgono tre grandi epoche della storia attorno al monumento più significativo: la cattedrale per il medio evo, la reggia signorile per il rinascimento, e la città per l'epoca moderna. Benchè questa poesia riesca a volte un po' arida e intellettuale, tuttavia *Calliope* resta uno dei più nobili e alti tentativi poetici del principio di questo secolo. Se poi si considerano partitamente i singoli sonetti, se ne incontrano di mirabile e radiosa bellezza.

A questa poesia che cerca di far rivivere epoche remote e grandi momenti di civiltà — poesia aristocratica, piuttosto cerebrale che sentimentale — si possono riallacciare *I viali d'oro* e *Consolazioni,* almeno nel loro com-

plesso: due raccolte dove si trovano alcune fra le più alte e belle concezioni di Francesco Chiesa. Il poeta torna costantemente all'arte e alla storia del passato, confronta, si potrebbe dire, se stesso con il mondo antico, scopre la bellezza classica: ma è ancora un inquieto cercare una sua strada, un suo mondo. E quello che si dice della sua poesia lo si potrebbe ripetere della sua prosa.

Poi, dall'inquieto e alto sogno delle prime opere, il Chiesa passa a una contemplazione più limitata certo, ma più confacente al suo spirito che vi aderisce più pienamente; entra in un mondo minore, fatto di più vicine e tangibili realtà, in mezzo alle quali la sua arte prende un respiro pieno e agevole; passa dalla cultura alla tradizione paesana, dall'arte alla terra. A questo punto si incontrano le sue più belle e fresche opere: i versi di *Fuochi di Primavera,* e le prose di *Racconti puerili* e di *Tempo di Marzo:* dove si trova una freschezza così nuova, una così felice e raggiante agilità che par di respirarvi l'aria e l'odore della primavera e della giovinezza.

In *Fuochi di Primavera,* che qui ci interessano particolarmente, resta ancora qua e là un'inquieta pena, un cruccio tormentoso che nella natura cerca immagini e simboli di sè: nel fumo che non può salire, nel lago che ancora urla e sbatte quando già il vento è caduto. Ma insieme c'è, in quella poesia, un senso di rinnovamento, di fiducia e di imminente pace: come un presentimento di resurrezione:

O allegri crepitanti, sull'orlo de' prati e appiè delle
ripe, nel tempo argenteo, fuochi di primavera!
S'abbruciano le morte, le inutili cose oggi....

E dalla natura, dai più modesti aspetti, dalle più umili cose della natura viene al poeta un tacito e placido conforto, la forza di accettare serenamente e umilmente la vita:

E' notte. Benedetta la notte che mandi, o Signore,
agli uomini, onde vedano quante quante stelle.

Questo senso di pace si fa più chiaro e vivo nell'ultimo volume del Chiesa, *La stellata sera.* Serenità degli anni maturi, che placa ansie e crucci e fa più buono e nobile il cuore: come la sera porta, dopo l'inquieta burrasca, la sua pacata tranquillità e le stelle.

Compenso dell'età, pupilla nuova
più profonda che s'apre d'anno in anno
negli occhi non più giovani...

Da questo sonetto, che è fra i più belli di Francesco Chiesa, viene il titolo e anche il tono del libro:

Ogni giorno che passa, acqua che lava;
ogni istante che vien, più dolce, effusa
pace d'obblìo nella stellata sera.

E quel volto nemico... Odio non era
come mi parve: era, in sè torta e chiusa,
una melanconia che mi guardava.

Le migliori fra le poesie di questo volume nascono dalla contemplazione della natura: momenti del giorno e dell'anno (più spesso momenti

sospesi, passaggi smorzati da stagione a stagione, esitanti primavere e autunni stanchi, cieli velati e leggeri), affettuose visioni di piccole umili cose: due roselline a dicembre, un melo che la dolcezza fuggitiva dell'autunno persuade a rifiorire, una pervinca turchina che si fida troppo del sole di gennaio. Cose viste con amorosa e commovente delicatezza, da occhi esperti della vita che ammoniscono le troppo credule creature a non concedersi tanto fiduciosamente: ma tuttavia si sente che quella ingenua piena confidenza dà gioia e conforto al poeta:

Io amo te, solinga fede, e il pieno
tuo fiorir già, mentre ancor tutti chiusi
gli altri fiori, e ancor neve e l'aria buia.

Dopo quasi quarant'anni di consuetudine con la poesia Francesco Chiesa, in quest'ultimo suo libro, rivela ancora, mantenendosi fedele a sè stesso, una freschezza e una attenta sensibilità quasi giovanili: accanto al presentimento della morte si incontra ancora, in questi versi, un alito di letizia infantile, un guizzo di giocondità nuova; perchè davvero ai poeti è concessa la perpetua giovinezza.

* * *

E passiamo, troppo rapidamente, a considerare la poesia di Valerio Abbondio: poesia che ha un respiro e uno sviluppo certo meno ampi di quella del Chiesa, ma che ha comune con quella l'ispirazione, che è soprattutto di natura.

Nelle prime timide liriche dell'Abbondio, *Betulle*, non si trova gran che: più che altro un lontano presentimento delle sua qualità di poeta.

Nell'*Eterna Veglia* invece l'Abbondio si svela nella sua forma migliore, in alcune liriche bellissime che restano oggi ancora la più compiuta espressione della sua sensibilità poetica. Lasciando da parte i brevi quadretti di natura — paesaggi, impressioni rapide e vive, quasi istantanee poetiche — c'è in questo sottile volumetto una vena di ispirazione amorosa molto delicata: non impetuosa, ma così personale e sentita che comunica a alcune liriche un tremore e una commozione stupendi.

Rapìto dalla bellezza della terra, dal paesaggio che egli sente con molta vivezza, l'Abbondio non riesce tuttavia a dimenticare l'amore:

un altro volto
più di te bello, o volto della Terra,
sorridente mi appare, e talor raggia
per entro la penombra aurea dei sogni.

Amore più sognato che reale: infatti per il poeta questo sentimento si effonde in una lontana adorazione, in una tenue delicata comunicazione piuttosto che in una reale presenza:

Meno d'un ombra, senza volto e senza
voce ti sento, meno di un tepore.

Sentimento sottile e delicato che conduce il poeta a squisite alchimie amorose, a eteree dolorose incantazioni:

Se il sortilegio che di me colora
il tuo volto non cessa, ancor più tristi
si faranno i tuoi occhi. Forse presto
vedrò attraverso le tue lunghe ciglia
tremare la mia anima che piange.

Come dalla bellezza della natura l'Abbondio è ricondotto all'amore di donna, così questo gli mette nell'anima l'aspirazione nostalgica a un amore di cielo:

nel profondo
piange un'insonne nostalgia di stelle.

Perciò egli si rivolge all'*altro amore*, all'amore divino: ma il cuore insaziato non sa scordare l'amore di donna, e sempre vi torna, con assetata brama, e solo in quello si placa:

Sovente mentre parlo a Te, Signore,
dietro azzurre fuggevoli chimere
la mente vagabonda si travia.
Se con desio o con malinconia
penso un diletto viso che Tu sai,
a distoglier la mente nulla vale.

Da questo doppio contrasto, fra l'amore della natura e quello di donna, fra l'amore terreno e quello divino, — e il centro vivo, perchè meno appagato, restava pur sempre il povero amore umano, — veniva a questa poesia dell'Abbondio un tono di altissima commozione; e si poteva pensare che, seguendo quella vena, il poeta si sarebbe affermato anche più nettamente.

Invece, nell'ultimo recente volumetto, *Campanule* (anche nel titolo stesso dei suoi libri appare la sincera umiltà dell'Abbondio), quel tema scompare quasi del tutto: il mondo del poeta ritorna a limitarsi nella natura. La maggior parte di queste liriche sono di otto endecasillabi sciolti, ottave senza la vita delle rime: e descrivono, in cinque piccoli cicli, il giro di un anno, dall'estate fra i monti al giugno afoso della città. Piuttosto che i grandi spettacoli, i monti eccelsi e le scure foreste, il poeta preferisce i pascoli sereni dove, calando dalle vette,

eriche violette e, nelle crepe
degli scuri macigni, lievi cori
di campanule azzurre agita il vento.

In questa prima lirica si trova dunque, non solo il titolo, ma anche l'ispirazione della raccolta: ispirazione limitata volentieri ai più umili e dimessi aspetti della natura, ma animata da una gentile e amorosa intimità, ed espressa con compiuta perizia artistica. Si veda quanta elevata nobiltà c'è in questi *Girasoli*, come netta e giusta l'intonazione

Al margine dell'orto, i girasoli
sopra una varia folla d'erbe e fiori
splendon come ostensori; e invano, acute,
odorano le rose e in lievi voli
ondeggiano d'intorno le farfalle;
sol vedon essi e seguono adorando
il nume che travarca alto nel cielo,
e più non sono che un beato sguardo.

Vigorosi versi che ben danno la misura dell'Abbondio poeta; il quale del resto si ritrova un poco in questa immobile adorazione della bellezza.

Tuttavia, anche in questo ultimo volumetto, pur espresso solo fuggevolmente, si ritrova ancora quello che è il più intimo e vivo contrasto della sua anima delicata: l'amore di donna ancora vi mette un'inquieta angoscia, un oscuro bisogno insoddisfatto:

Mentre discendo ormai verso l'eterno,
perchè più fondo e più sottil mi fruga
di un morituro volto il desiderio?

Questa così umana inquietudine, questa dolorosa brama di amore potranno forse ridare domani, alla poesia di Valerio Abbondio, la trepida e nobile umanità che anima, nell'*Eterna Veglia*, alcune liriche che restano fra le più belle della nostra non povera poesia.

Estate 1933.

PIERO BIANCONI.

BIBLIOGRAFIA:

POESIE DI FRANCESCO CHIESA:

Preludio. Milano, Fontana e Mondaini, 1897.
Calliope. Roma, Formiggini, 1907 (La prima parte del poemetto, *La Cattedrale*, uscì separatamente nel 1903; la seconda, *La Reggia*, nel 1904).
I viali d'oro. ibid., 1910.
Fuochi di primavera, ibid. 1919.
Consolazioni. Bologna, Zanichelli, 1921.
La stellata sera. Milano, Mondadori, 1933.

POESIE DI VALERIO ABBONDIO:

Betulle, Lugano, Arnold, 1922.
L'eterna veglia, Bellinzona, Grassi, 1928.
Campanule, Bellinzona, Ist. Edit. Ticin., 1932.